

**Amendments to the Claims:**

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

**Listing of Claims:**

1. (Currently Amended) A dispensing device comprising:  
containers with respective outlets, said outlets having external surfaces;  
a stopper configured to be received in the outlets; and  
a locking ring ~~with bayonet connecting means~~ configured to connect a bayonet attachment to the device,

~~wherein the stopper, external surfaces of outlets of the dispensing device, and a wall interior of the locking ring comprise mutually cooperating means for lifting off the stopper from the dispensing device or moving it toward the dispensing device as the locking ring is rotated, and~~

wherein ~~the mutually cooperating means are ridges on~~ the external surfaces of the outlets include ridges, each comprising a traction slope on an ~~[[its]]~~ upper side and a tightening slope on a ~~[[its]]~~ lower side, and said locking ring includes corresponding ring ridges on an inside surface of the locking ring that are each provided with a traction slope on ~~their~~ a lower side and with a tightening slip on ~~their~~ an upper side, and

wherein the outlet ridges and the ring ridges are configured to mutually cooperate to enable the stopper to be lifted off or moved toward the dispensing device as the locking ring is rotated.

2. (Cancelled)
3. (Currently Amended) The dispensing device according to claim 1, wherein the stopper further comprises a tightening flange that is ~~actively~~ connected to a stepped portion in the locking ring.

4. **(Currently Amended)** The dispensing device according to claim 3, wherein the stopper further comprises traction means arranged above the tightening flange and resting on ~~[[the]]~~ an annular front face of the locking ring.
5. **(Previously Presented)** The dispensing device according to claim 3, wherein at its end facing away from a plug the stopper further comprises a removable traction disk whose diameter is greater than the diameter of the opening of the locking ring that is facing away from the dispensing device.
6. **(Previously Presented)** The dispensing device according to claim 3, wherein the stopper further comprises a traction flange whose longitudinal extension is greater than the diameter of the opening of the locking ring that is facing away from the dispensing device, the opening having two recesses that allow the locking ring to receive the traction flange in one position thereof.
7. **(Previously Presented)** The dispensing device according to claim 6, wherein the traction flange of the stopper comprises two traction flange slopes on its lower side that are inclined as seen in the axial direction.
8. **(Currently Amended)** The dispensing device according to claim 1, wherein the ~~flange~~ ridges are arranged on the circumference of an outlet flange.
9. **(Previously Presented)** The dispensing device according to claim 1, wherein traction and tightening slopes are inclined as seen in the axial direction.
10. **(Previously Presented)** The dispensing device according to claim 1, wherein the locking ring comprises axially arranged and radially inclined centering ridges in its interior.
11. **(Previously Presented)** The dispensing device according to claim 1, wherein the dispensing device is a double cartridge whose stopper comprises two plugs.

12. (Cancelled)

13. (Cancelled)

14. (New) A dispensing device comprising:

containers with respective outlets, said outlets having external surfaces;

a stopper configured to be received in the outlets; and

a locking ring configured to connect a bayonet attachment to the device,

wherein the external surfaces of the outlets include ridges, each comprising a traction slope on an upper side and a tightening slope on a lower side, and said locking ring includes corresponding ring ridges on an inside surface that are each provided with a traction slope on a lower side and with a tightening slip on an upper side, and

wherein the stopper includes a tightening flange that is configured to be moved by rotation of the locking ring so that the outlet ridges and the ring ridges are configured to mutually cooperate to enable the stopper to be lifted off or moved toward the dispensing device as the locking ring is rotated.

15. (New) The dispensing device according to claim 14, wherein the stopper further comprises traction means arranged above the tightening flange and resting on an annular front face of the locking ring.

16. (New) The dispensing device according to claim 14, wherein at its end facing away from a plug the stopper further comprises a removable traction disk whose diameter is greater than the diameter of the opening of the locking ring that is facing away from the dispensing device.

17. (New) The dispensing device according to claim 14, wherein the stopper further comprises a traction flange whose longitudinal extension is greater than the diameter of the opening of the locking ring that is facing away from the dispensing device, the opening having two recesses that allow the locking ring to receive the traction flange in one position thereof.

18. (New) The dispensing device according to claim 17, wherein the traction flange of the stopper comprises two traction flange slopes on its lower side that are inclined as seen in the axial direction.
19. (New) The dispensing device according to claim 14, wherein the ridges are arranged on the circumference of an outlet flange.
20. (New) The dispensing device according to claim 14, wherein traction and tightening slopes are inclined as seen in the axial direction.
21. (New) The dispensing device according to claim 14, wherein the locking ring comprises axially arranged and radially inclined centering ridges in its interior.
22. (New) The dispensing device according to claim 14, wherein the dispensing device is a double cartridge whose stopper comprises two plugs.